Daniel-François-Esprit Auber:
Rêve d'amour

Daniel-François-Esprit Auber:
Rêve d'amour

Edited and Introduced by

Robert Ignatius Letellier

CAMBRIDGE
SCHOLARS
PUBLISHING

Daniel-François-Esprit Auber: *Rêve d'amour*,
Edited and Introduced by Robert Ignatius Letellier

This book first published 2011

Cambridge Scholars Publishing

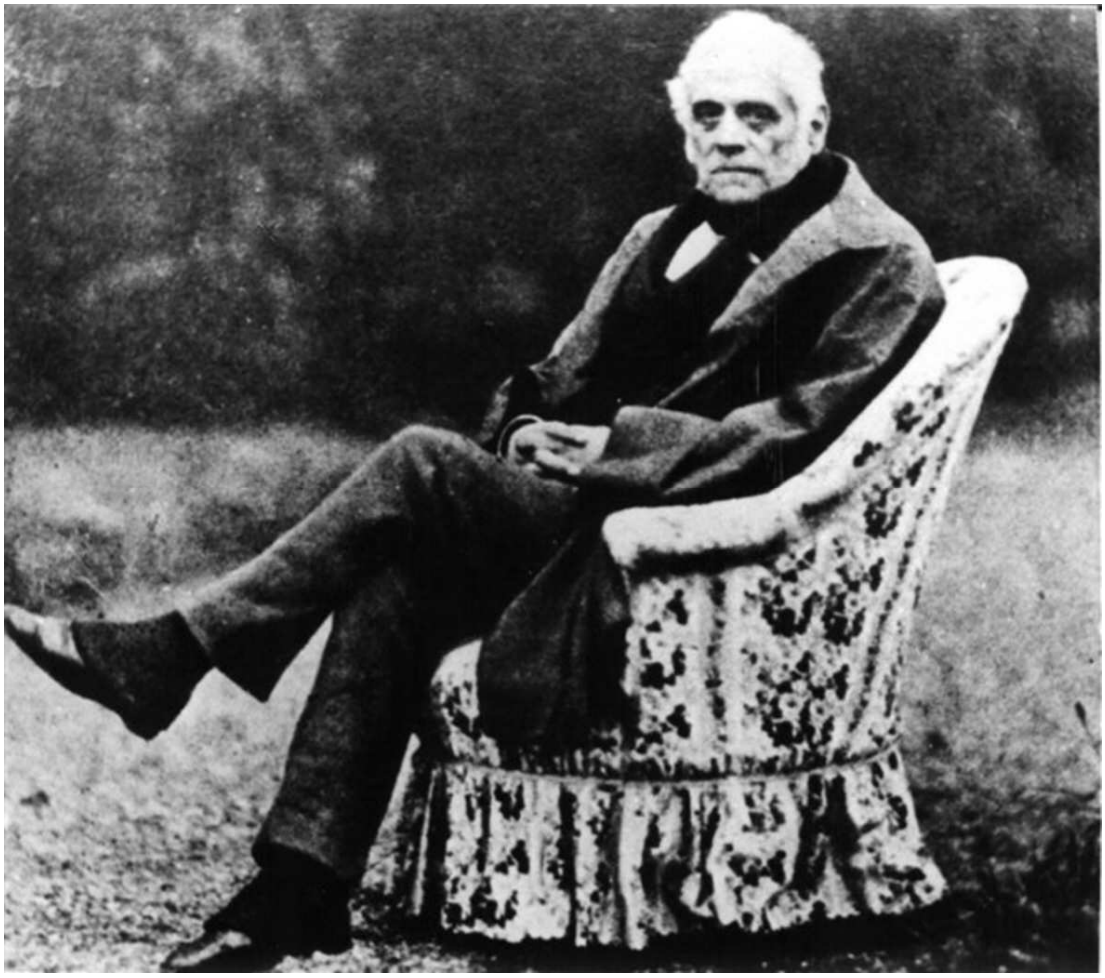
12 Back Chapman Street, Newcastle upon Tyne, NE6 2XX, UK

British Library Cataloguing in Publication Data
A catalogue record for this book is available from the British Library

Copyright © 2011 by Robert Ignatius Letellier and contributors

All rights for this book reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the copyright owner.

ISBN (10): 1-4438-2952-8, ISBN (13): 978-1-4438-2952-6



D. F. E. Auber (1871). Photograph by Mainbourg

TABLE OF CONTENTS

Introduction ix

Ouverture 3

Act 1
No. 1 Introduction (“Dansons le soleil dore”) 11
No. 2 Mélodie (“À l’ombre de nos bois”) 37
No. 3 Cantabile (“Lorsque j’étais petite”) 41
Ensemble (“Aveu touchant”) 43
Ronde et Choeur (“Ce qu’on voit faire”) 55
No. 4 Duo (“Qu’ils sont charmants”) 61
No. 5 Air et Choeur (“Ah! croyez-moi chères amies”) 69
No. 6 Final (“Venez, venez, arrivez donc”) 79

Act 2
No. 7 Entr’acte 103
Choeur (“Quels tableaux ravissants”) 105
Villanelle (“J’ai perdu ma tourterelle”) 110
Romance ensemble (“À l’ombre des bosquets”) 116
No. 8 Couplets (“Ses traits si doux si fins”) 135
No. 9 Duo (“À vos amis j’avais promis”) 139
No. 10 Ariette (“Mon petit Andoche”) 153
No. 11 Final (“La chasse nous invite”) 157

Act 3
No. 12 Entr’acte 185
No. 13 Romance (“Je l’aimais tant”) 191
No. 14 Choeur (“Vive, vive Monsieur le Chevalier”) 195
Scène (“Mais morbleu”) 200
Air (“Ah! quel plaisir”) 206
No. 15 Choeur et Duo (“Après l’absence”) 221
No. 16 Trio (“Dans un bon ménage”) 229
No. 17 Stances (“Oh! larmes précieuses!”) 243
No. 18 Final (“Souvenez-vous”) 247

INTRODUCTION

Rêve d'amour, an *opéra-comique* in three acts, with libretto by Adolphe-Philippe Dennery (Adolphe Philippe) and Eugène Cormon (Pierre-Etienne Piestre), was first performed at the Opéra-Comique (Deuxième Salle Favart) on the 20th December 1869. It was Auber's last work.

The scene is set in the French countryside, in the eighteenth century. As act 1 opens Marcel, a romantic peasant, comes across a young woman sleeping under an apple tree, kisses her cheek, and then flees. The girl, Mlle Henriette de la Roche-Villiers, a young noblewoman, retains a memory of this episode, but did not catch sight of Marcel, whom she believes to be handsome and rich. Marcel is engaged to his cousin Denise, and as the wedding begins the inhabitants of the chateau arrive. The sleeping beauty appears before the eyes of the terrified Marcel, who abandons Denise and flees the festivities.

In act 2, Marcel, roaming around the park, encounters Henriette, who speaks to him. He falls in love with her and leaves to enlist in her service as a soldier. In act 3 a real Chevalier, who is in love with Henriette, and whom she believes is her cousin, reveals to her that she is only the adopted daughter of the Marquis de Roche-Villiers, who is also a benefactor of Marcel. The social obstacles to her marriage to Marcel are removed, but the librettists add a twist. Henriette, seeing the despair of Denise, is overwhelmed with tenderness for her. When Marcel returns from his military career as a captain, Henriette declares that she is his sister. Denise then marries Marcel and Henriette the Chevalier.

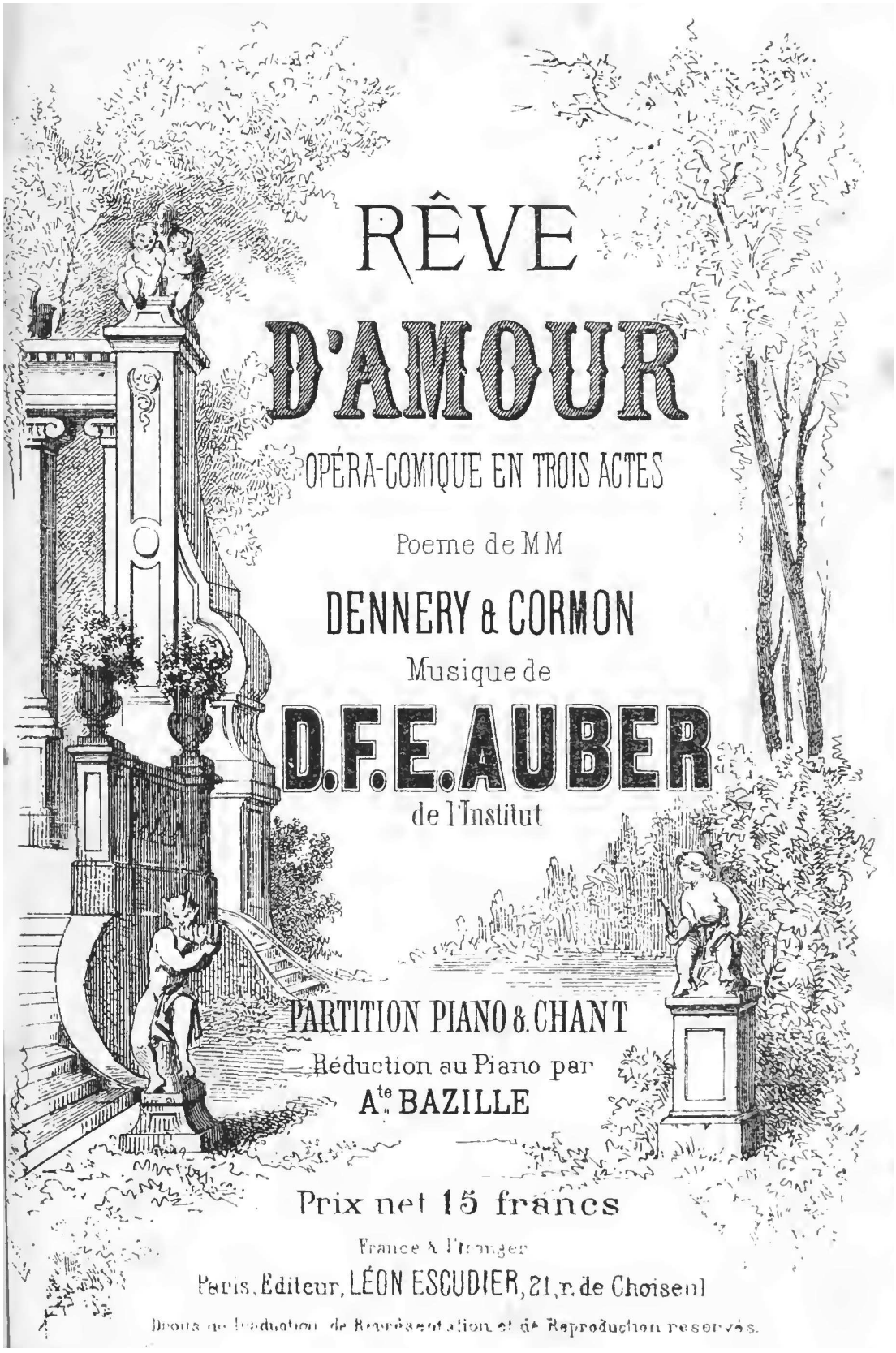
The scenario is without great interest, but the score is of musical worth. The short binary overture is charming, full of fresh motifs. The extended introduction has motifs from the act 2 duet for Henriette and Marcel framing the *andante* melody (for strings and clarinet) of Denise's act 3 romance ("Je l'aimais tant"). The main *Allegro* presents ideas from the act 2 finale, the galloping music of Marcel's departure for a military career encapsulating the theme of the *villanelle* sung by the Chevalier (J'ai perdu ma tourterelle")—so neatly juxtaposing the two male protagonists, and the overall thematic pull between the dream of love and the glory of soldierly prowess. It is a lovely pastorale that reaches its climax in a mood of great playfulness.

Act 1 has an attractive opening chorus ("Dansons le soleil dore"), Marcel's *mélodie* "À l'ombre de nos bois"; and the peasant girl Marion's rondo with chorus "Ce qu'on voit faire". Act 2 takes one into the heart of the pastoral experience, opening with a charming scene of Colin-Maillard (blindman's buff) and a Villanelle. It also contains Marcel's expressive romance ("À l'ombre des bosquets") that develops into an ensemble and intercalates a second romance for him ("Sous ces bosquets, m'abritant")—his emotional sensibilities captured in the cadential enharmonic dominant embellishments on the words "est si bon et le mien bat si fort". Then follow the Chevalier's couplets ("Ses traits si doux si fins"); the duet for Henriette and Marcel ("A vos amis j'avais promis"); Marion's ariette "Mon petit Andoche" and the extended finale—a lovely waltz followed by Marcel's embracing of the soldier's life, counterposing the archetypal polarity of the pastoral and military traditions of the *opéra-comique*. The military solution to the hero's emotional dilemma is also the determining action in Auber's earlier works *La Fiancée* and *Le*

Philtre.

Act 3 is preceded by a gavotte, and contains an excellent *trio bouffe* (“Dans un bon ménage, qui doit commander?”), Marcel’s touching *stances* (“Oh! Larmes précieuses!”) with its relentless throbbing semiquaver ostinato, and the effective finale—a montage of reminiscences from Auber’s swan song.

The cast consisted of: Joseph-Amédée-Victor Capoul (Marcel); Mlle Marguerite-Marie-Sophie Priola (Henriette); Mlle Maria-Dolorès-Bénédicta-Joséphine Nau (Denise); Mlle Caroline Girard (Marion); Charles-Louis Sainte-Foy (Andoche, a peasant); Victor Prilleux (Bertrand, a farmer); Pierre Gailhard (Le Chevalier de Bois-Joli); and Julien (Thomas, a peasant). For the premiere stage set one of the charming scenes of Lancret was reproduced, complemented by costumes and décor modelled on those of Watteau. The *Balançoire* and the *Colin-maillard* were ingeniously re-created by the stage designers to sustain the illusion of this last pastoral dream of love. The opera was in the repertoire 1869-70, and numbered 27 performances. Performances were interrupted in 1870 by the outbreak of the Franco-Prussian War, and never resumed.



RÊVE D'AMOUR

OPÉRA-COMIQUE EN TROIS ACTES

Poeme de MM

DENNERY & CORMON

Musique de

D.F.E. AUBER

de l'Institut

PARTITION PIANO & CHANT

Réduction au Piano par

A^te^ BAZILLE

Prix net 15 francs

France & l'Etranger

Paris, Editeur, LÉON ESCUDIER, 21, r. de Choiseul

Droits de traduction, de Représentation et de Reproduction reservés.

RÊVE D'AMOUR

PERSONNAGES.	VOIX	ACTEURS.
HENRIETTE	1re *Chanteuse*	Mlle PRIOLA.
DENISE	2e *Chanteuse*	Mlle NAU
MARION	1re *Dugazon*	Mlle GIRARD.
CLAIRE	2e *Dugazon*	Mlle GUILLOT.
MARCEL	1er *Tenor.*	Mr CAPOUL.
LE CHEVALIER DE BOIS JOLI	*Basse chantante*	M. GAILHARD.
ANDOCHE	*Trial*	Mr Ste FOY.
BERTRAND	*Basse comique*	Mr PRILLEUX.
THOMAS	*Basse.*	Mr JULIEN.

CATALOGUE DES MORCEAUX

ACTE I

	OUVERTURE			1.
N° 1.	INTRODUCTION	Dansons le soleil dore		9.
N° 2.	MELODIE	A l'ombre de nos bois	*Marcel*	34.
N° 3.	CANTABILE	Lorsque j'étais petite	*Denise, Marcel*	38.
	ENSEMBLE	Aveu charmant	*Den: Marc: Mari: And: Bert:*	40.
	RONDE ET CHŒUR	Ce qu'on voit faire	*Marion.*	52.
N° 4.	DUO	Qu'ils sont charmants	*Henriette, Le Chevalier.*	58.
N° 5.	AIR ET CHŒUR	Ah! croyez-moi chères amies	*Henriette*	66.
N° 6.	FINAL	Venez, venez, arrivez donc		75.

ACTE II

N° 7.	ENTR'ACTE			99.
	CHŒUR	Quels tableaux ravissants		101.
	VILLANELLE	J'ai perdu ma tourterelle	*Le Chevalier*	106.
	ROMANCE ENSEMBLE	A l'ombre des bosquets	*Marcel*	112.
N° 8.	COUPLETS	Ses traits si doux si fins	*Le Chevalier.*	131.
N° 9.	DUO.	A vos amis j'avais promis	*Henriette, Marcel*	135.
N° 10.	ARIETTE.	Mon petit Andoche	*Marion*	149.
N° 11.	FINAL	La chasse nous invite		155.

ACTE III

N° 12.	ENTR'ACTE			180
N° 13.	ROMANCE.	Je l'aimais tant	*Denise*	185.
N° 14.	AIR ET ENSEMBLE	Ah! quel plaisir	*Henriette.*	188.
N° 15.	CHŒUR ET DUO.	Après l'absence	*Marcel, Le Chevalier*	215.
N° 16.	TRIO	Dans un bon ménage	*Marion, Andoche, Marcel*	221.
N° 17.	STANCES	Oh! larmes précieuses!	*Marcel*	234.
N° 18.	FINAL.	Souvenez-vous.	*Henriette*	236.

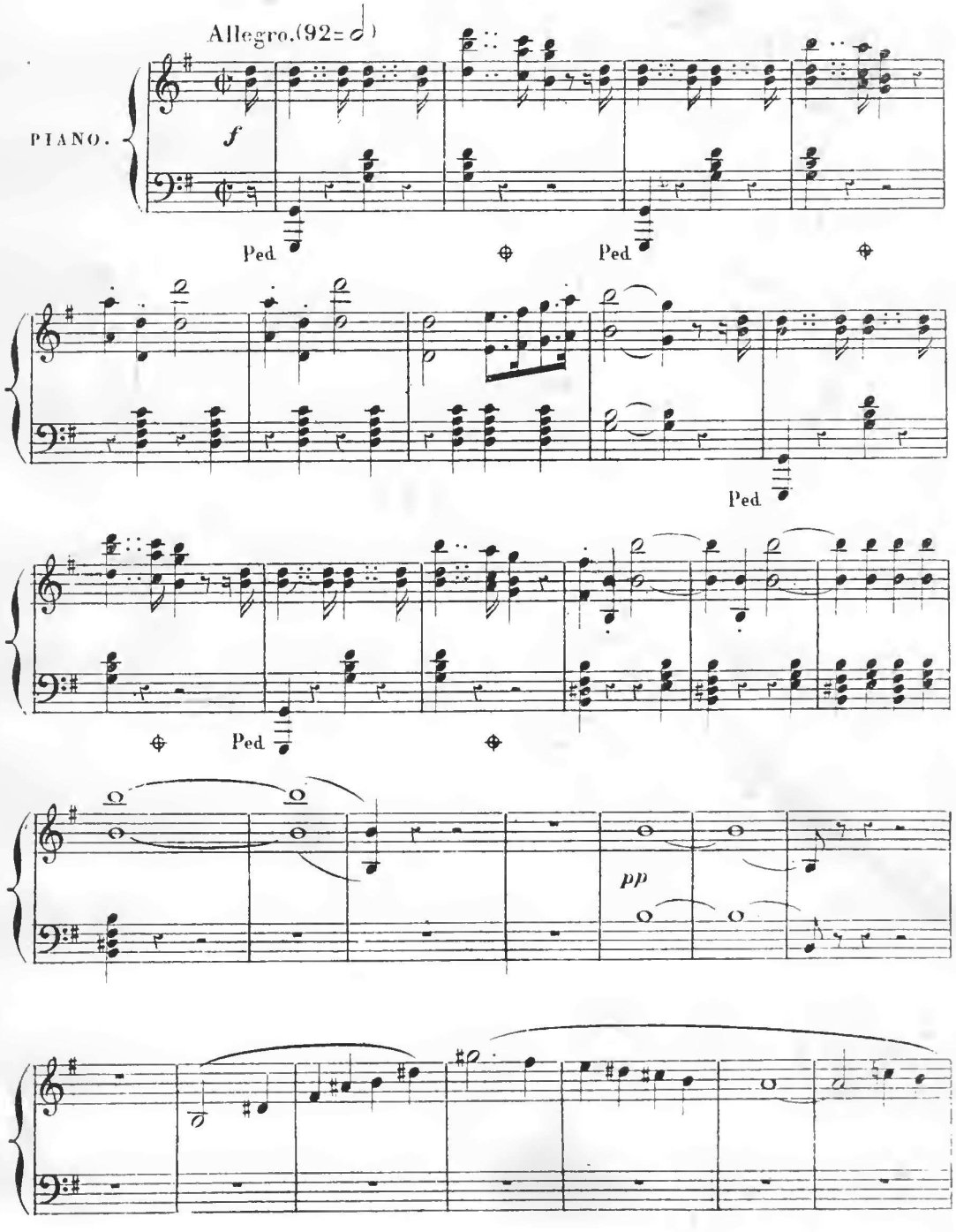
La mise en scène exacte de cet ouvrage réglée par Mr MOCKER est rédigée et publiée par Mr PALIANTI.

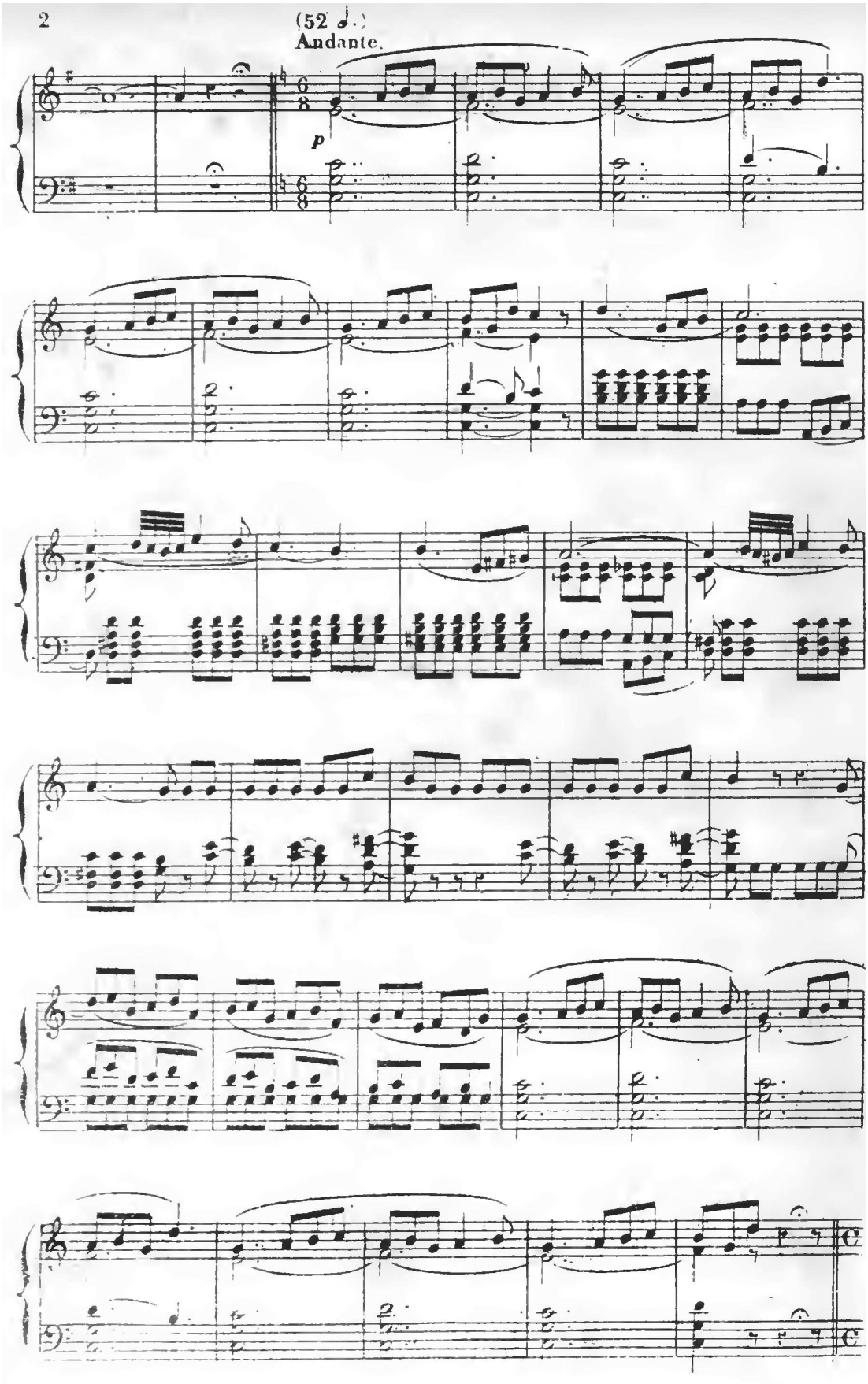
Paris, Imp. BOISGONTIER Bd St. Jacques 16

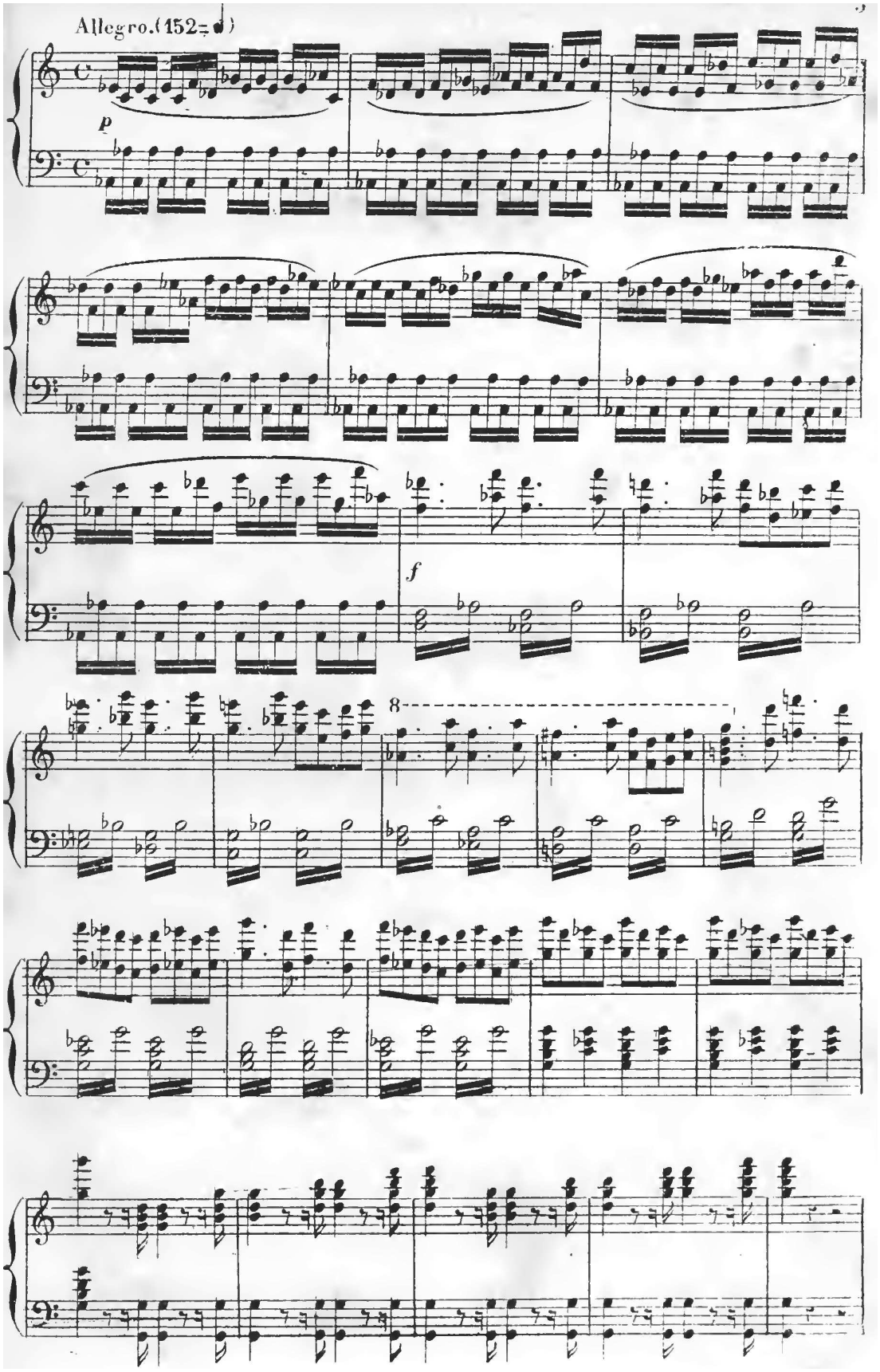
RÊVE D'AMOUR

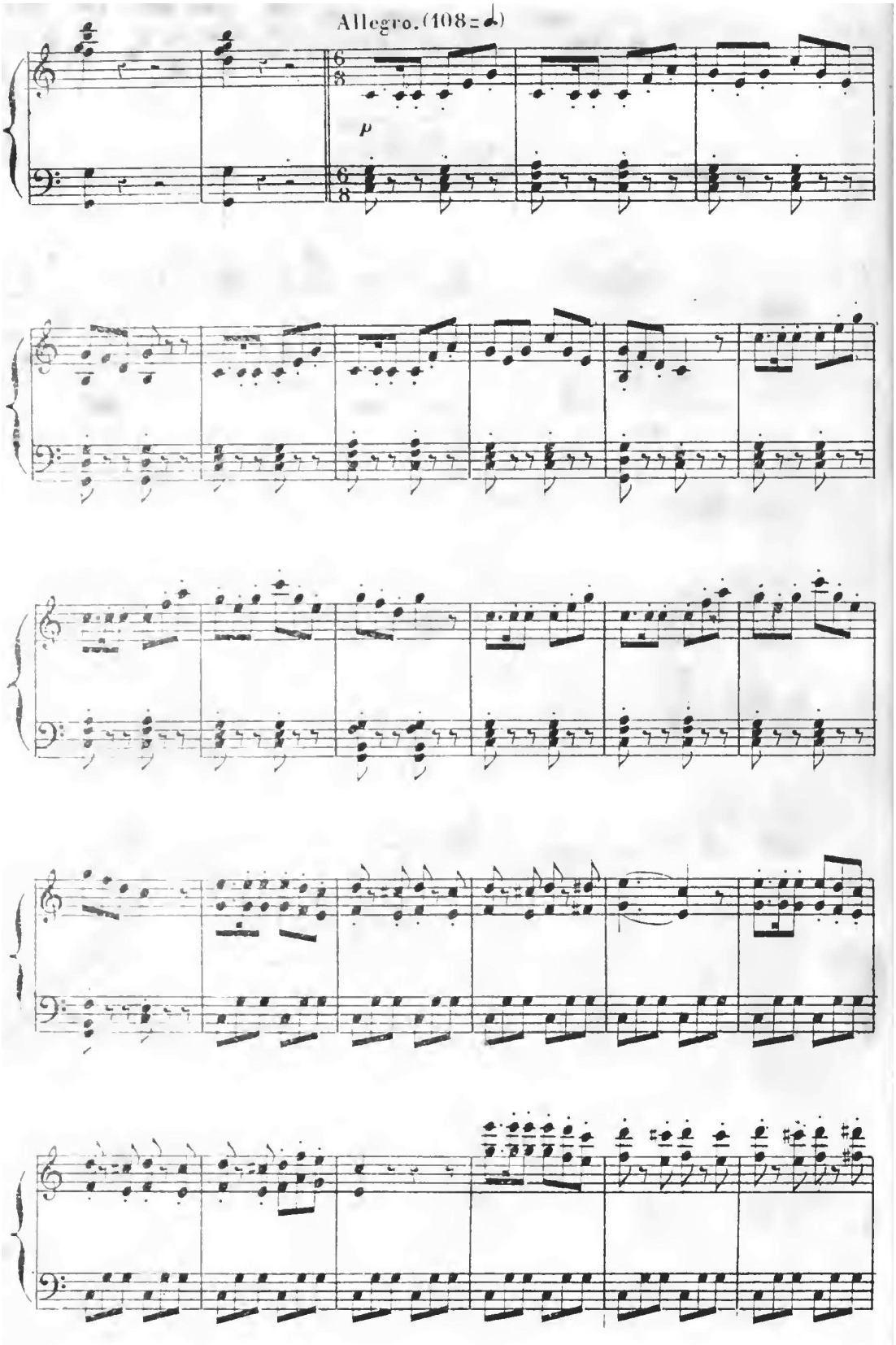
Opéra Comique en 3 Actes. Musique de **D. F. E. AUBER.**

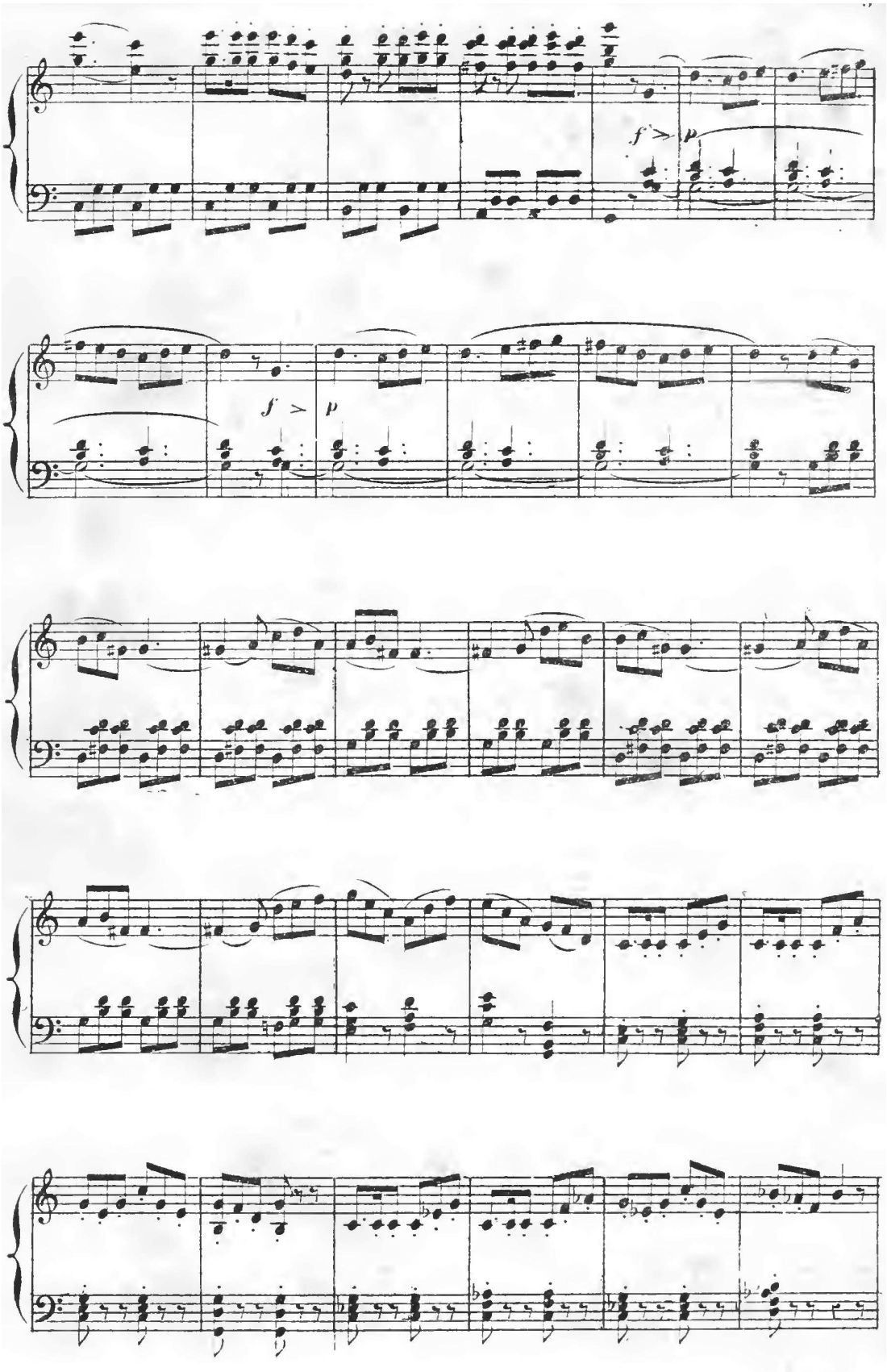
OUVERTURE.

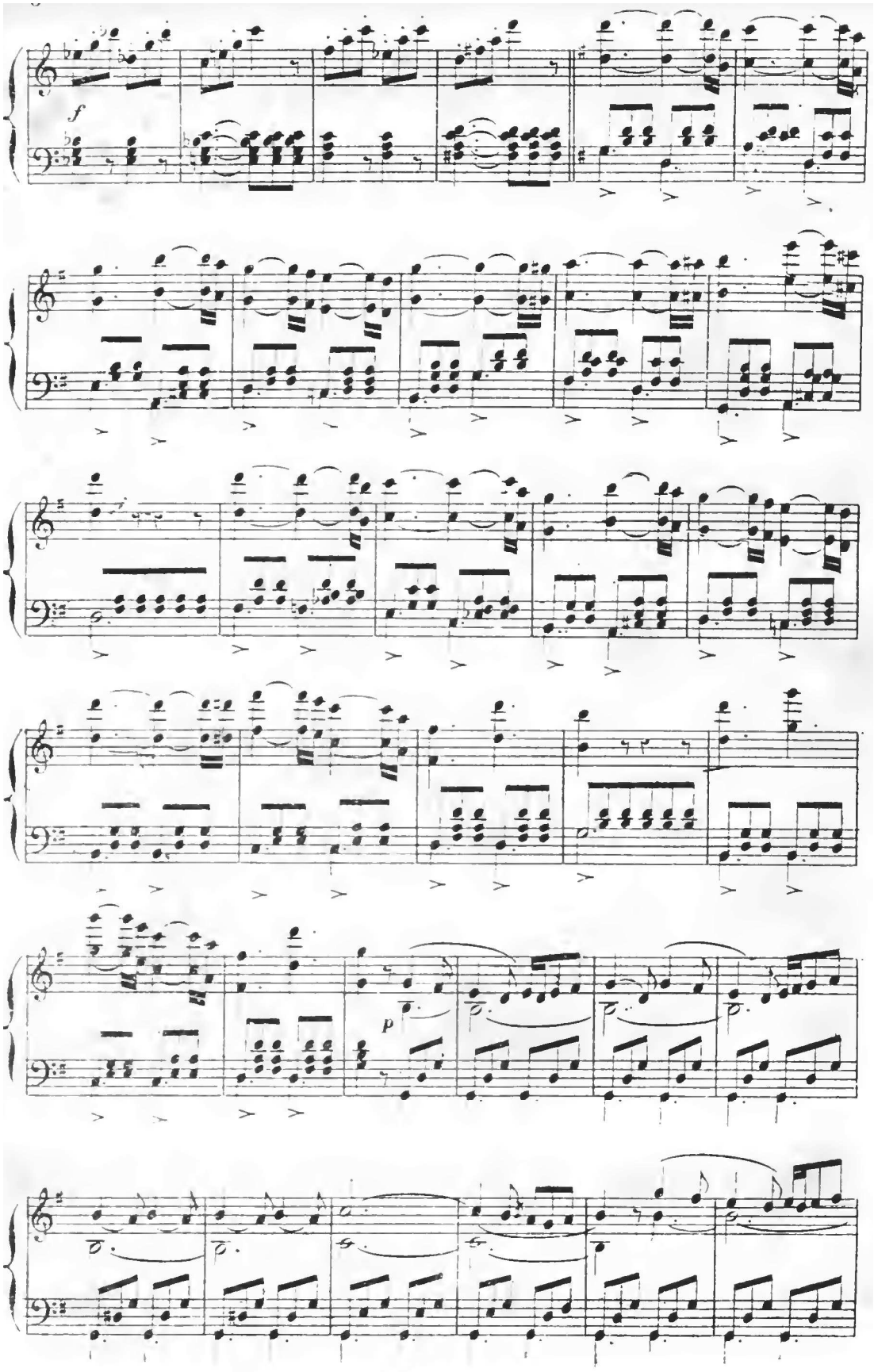


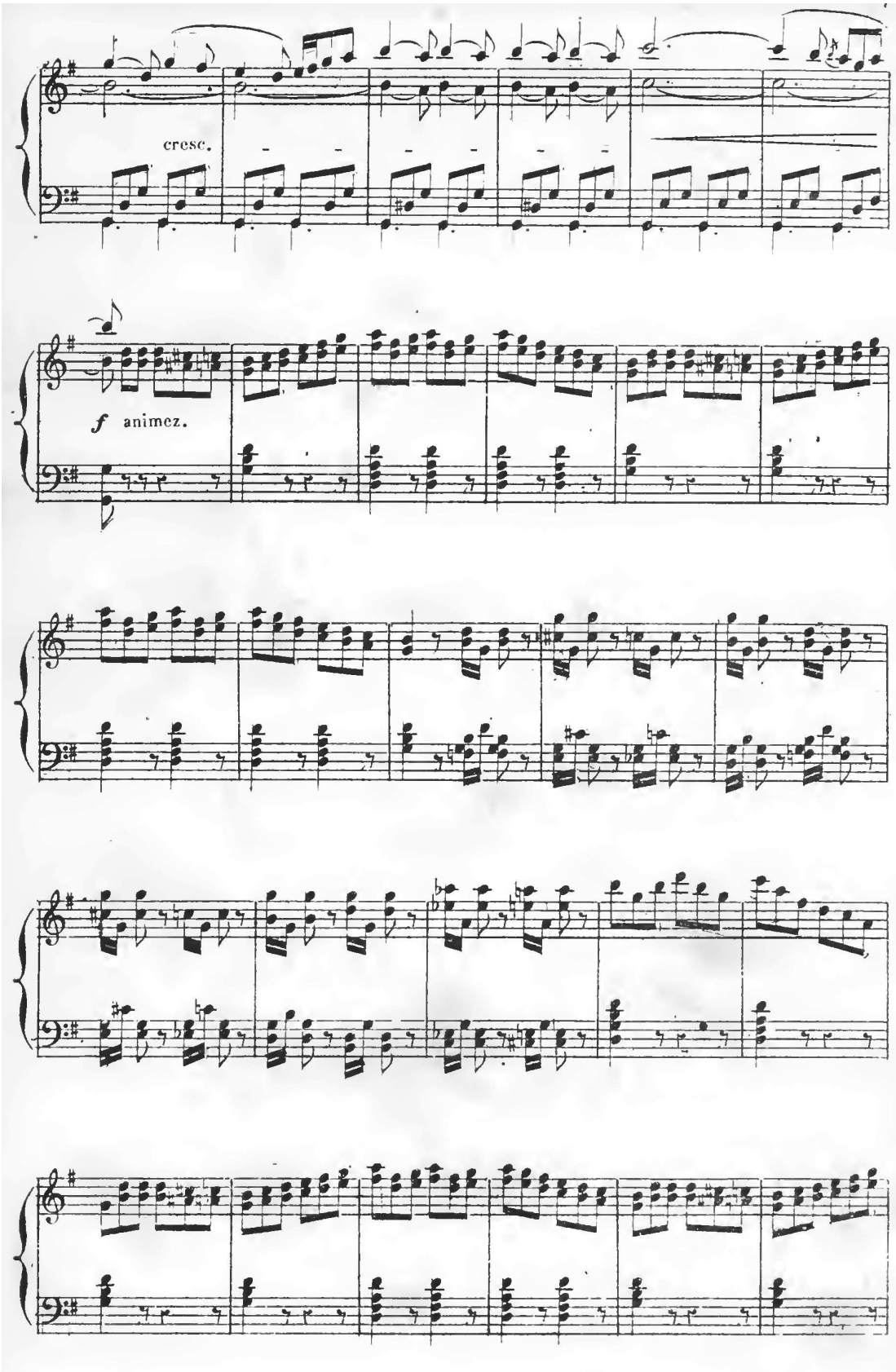

2
(52 ♩.)
Andante.
p

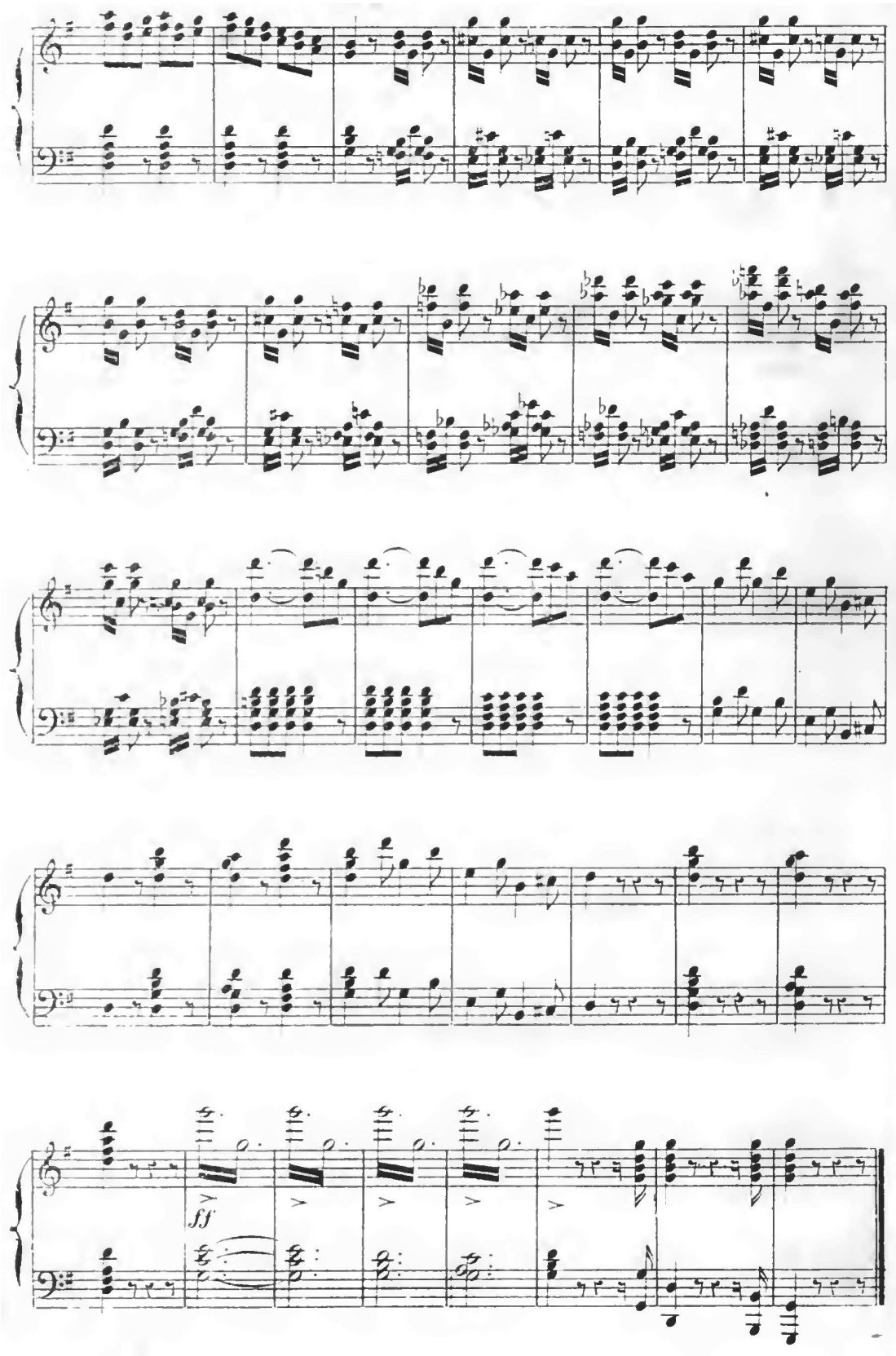

Allegro. (152=♩)
p
f
8


Allegro. (108 = ♩.)
p


f
p
f
p

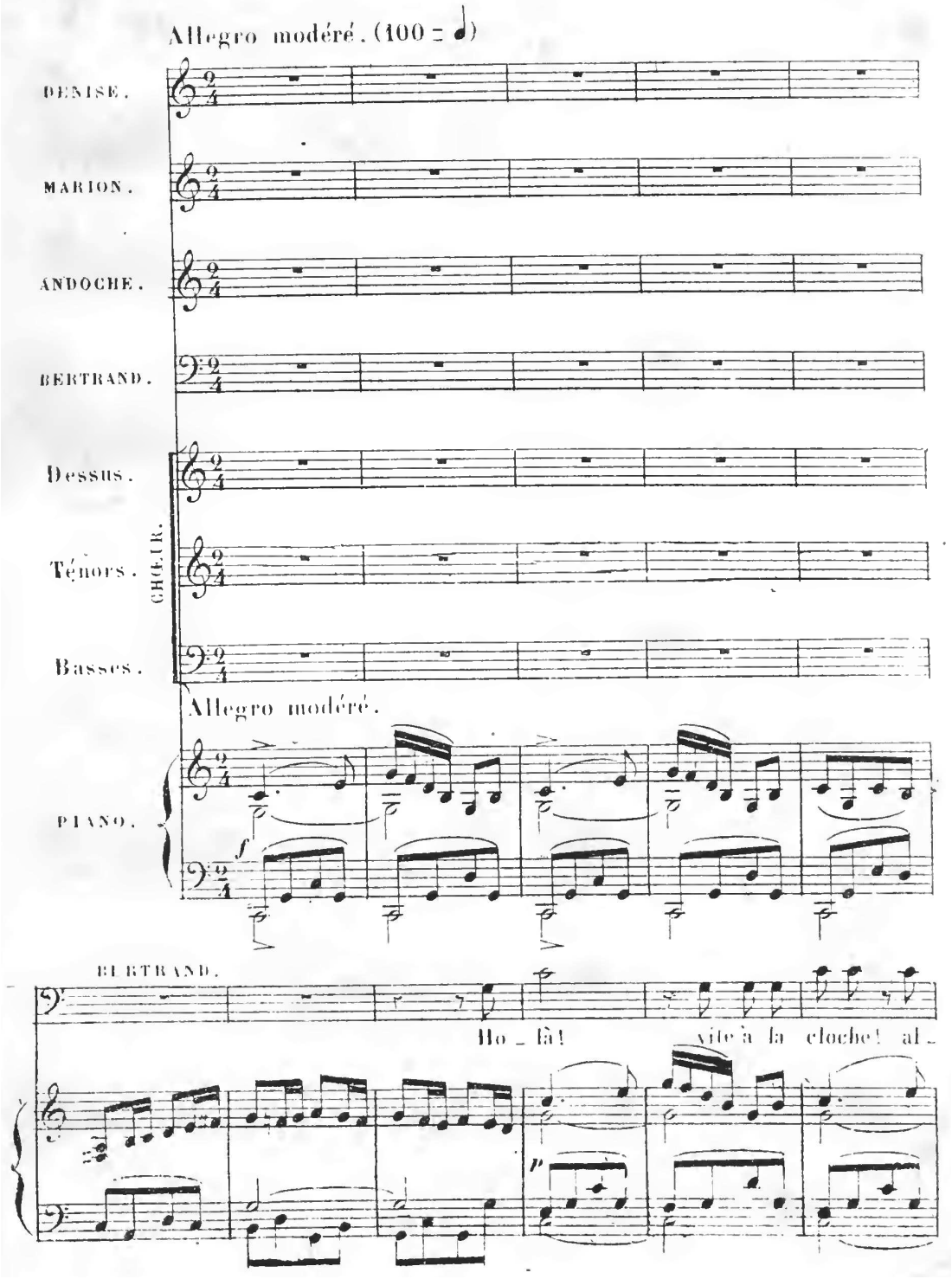

f
p

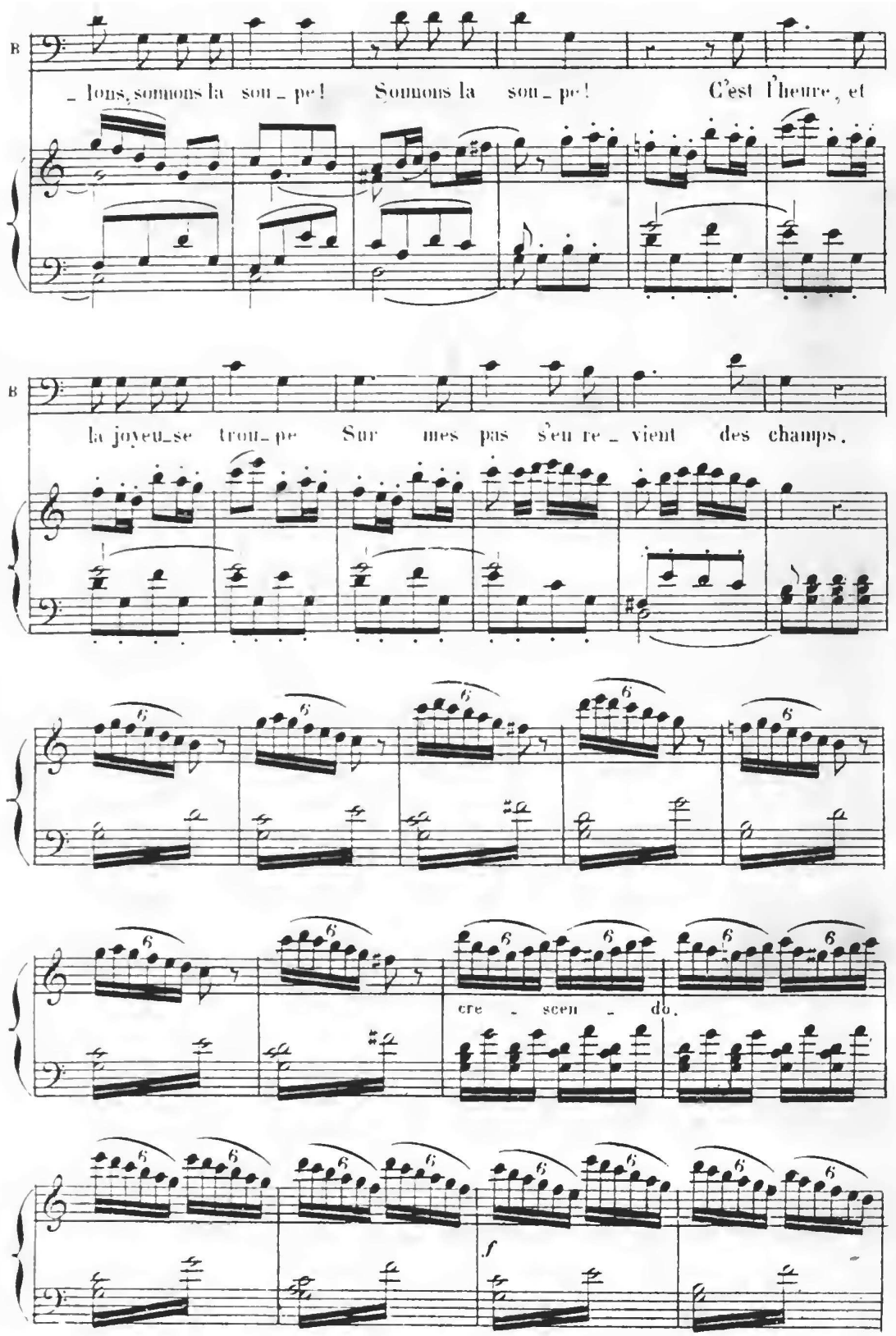

cresc.
f animez.

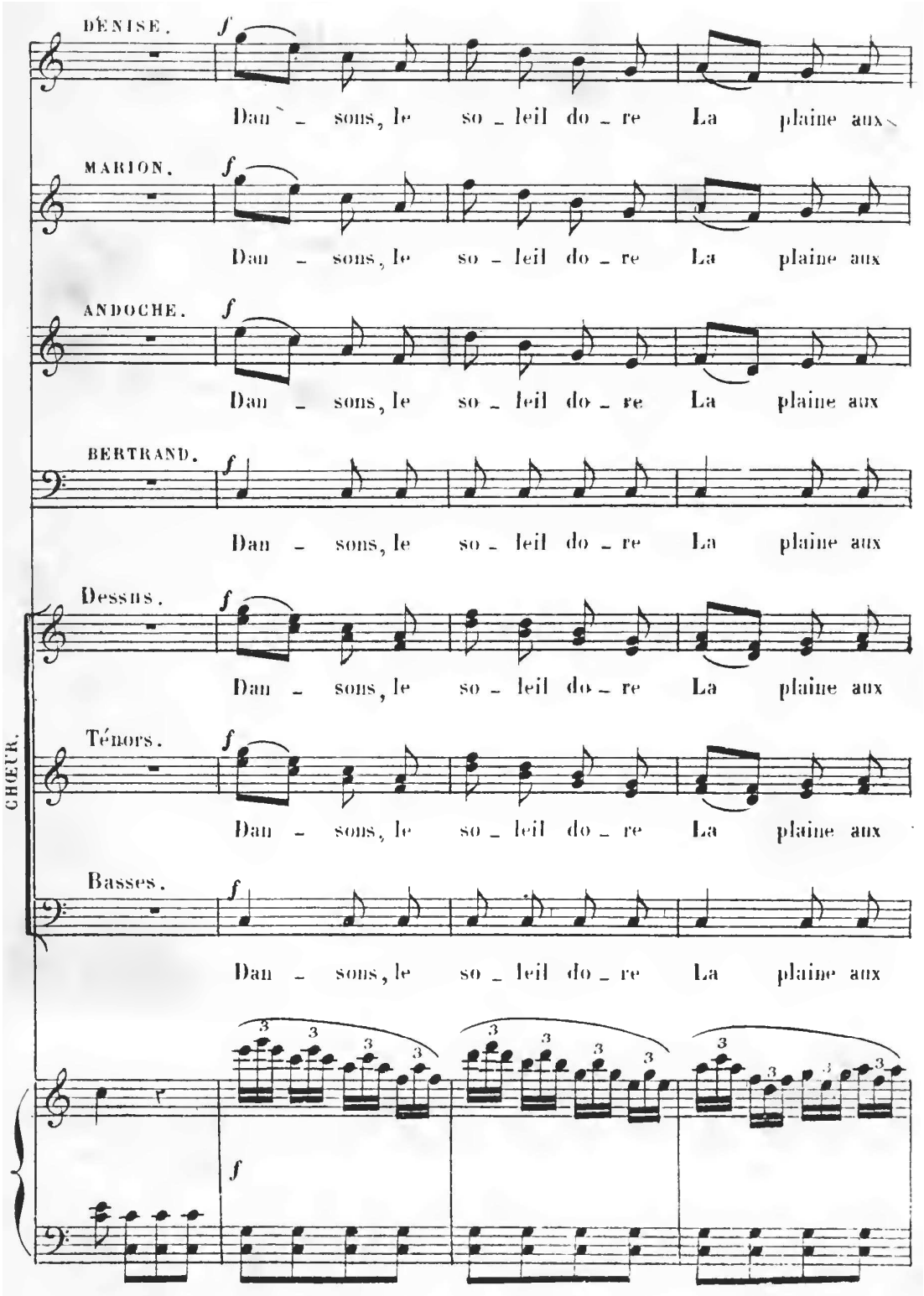

ff

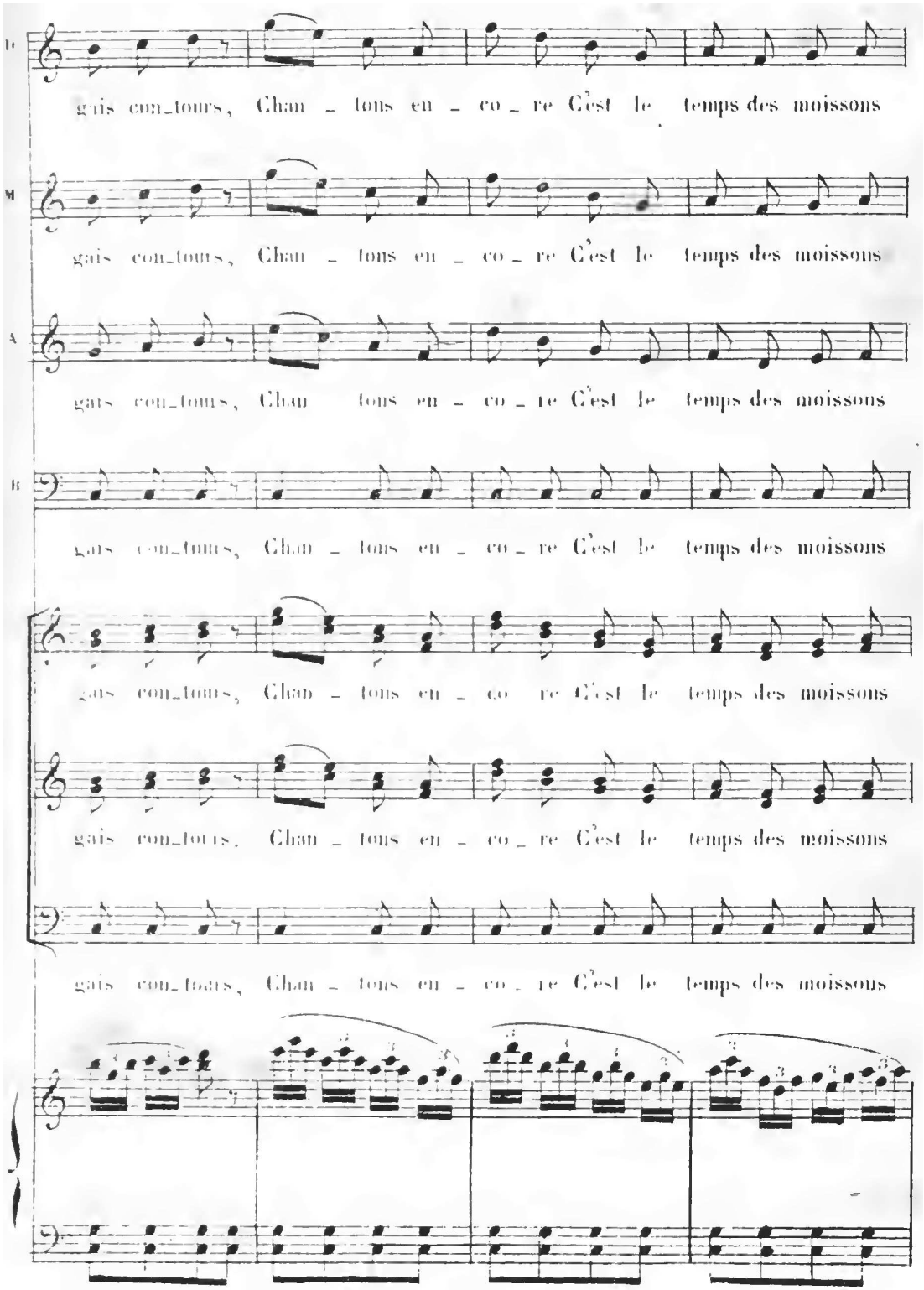
N.° 1.

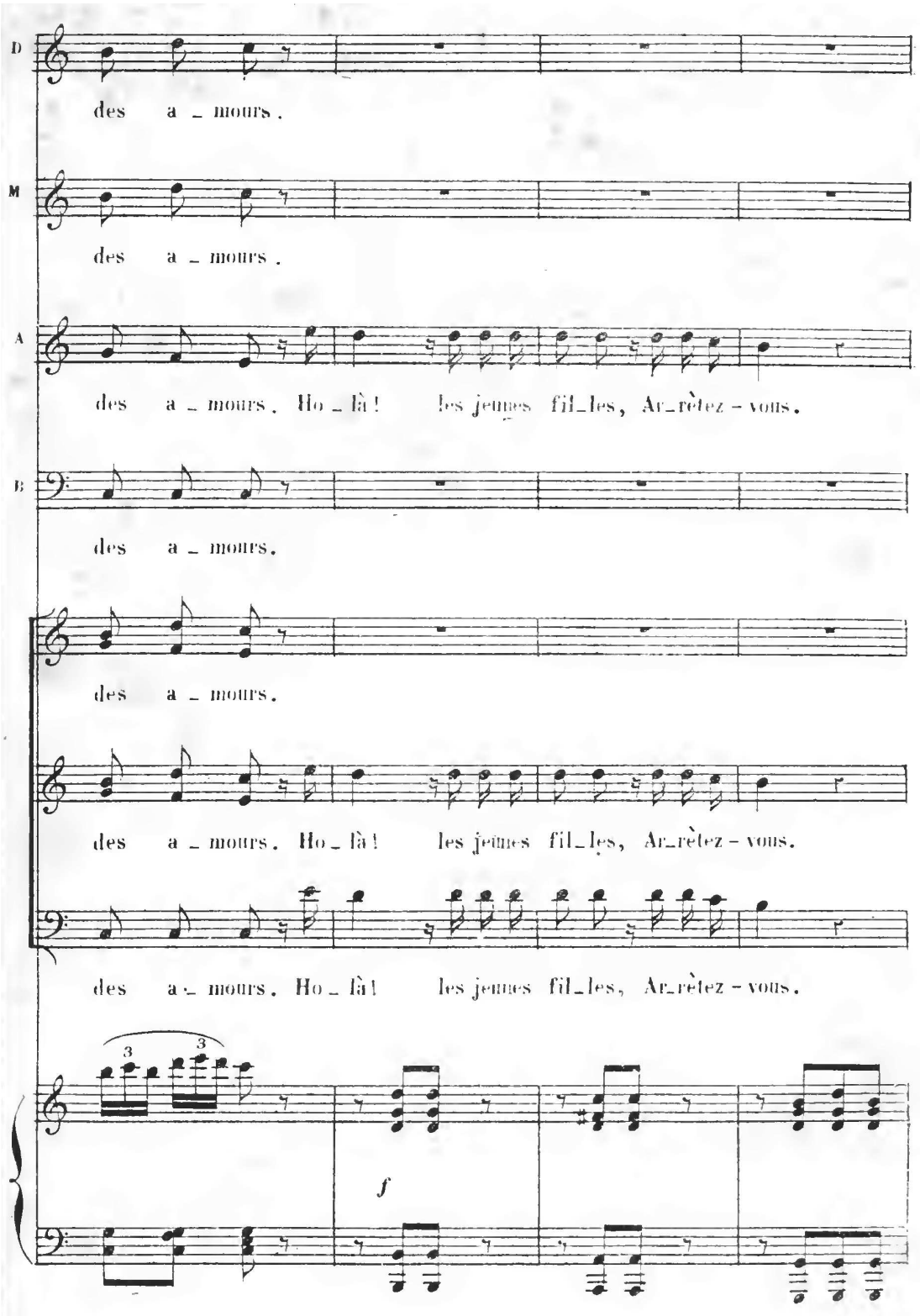
INTRODUCTION.

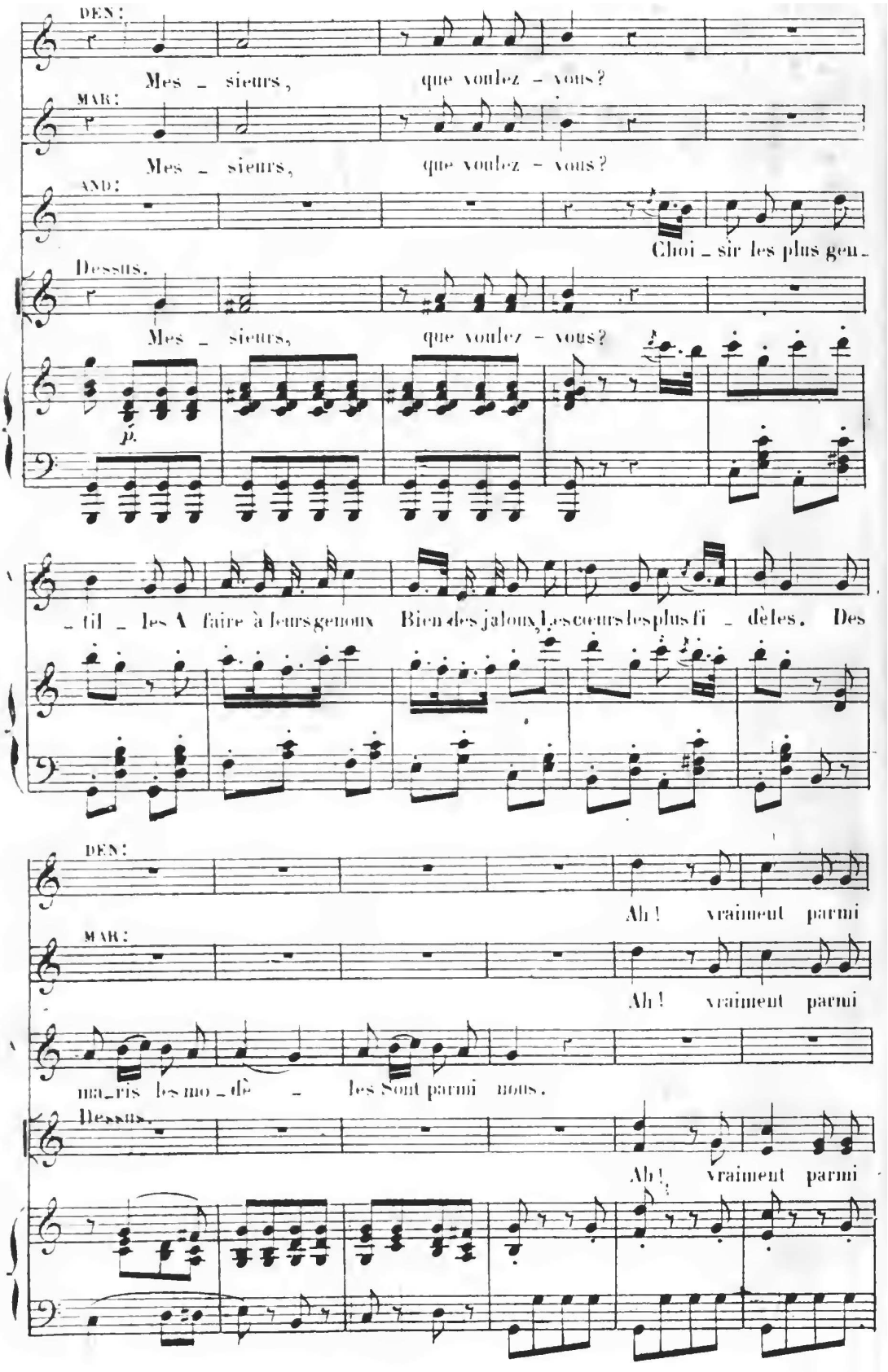


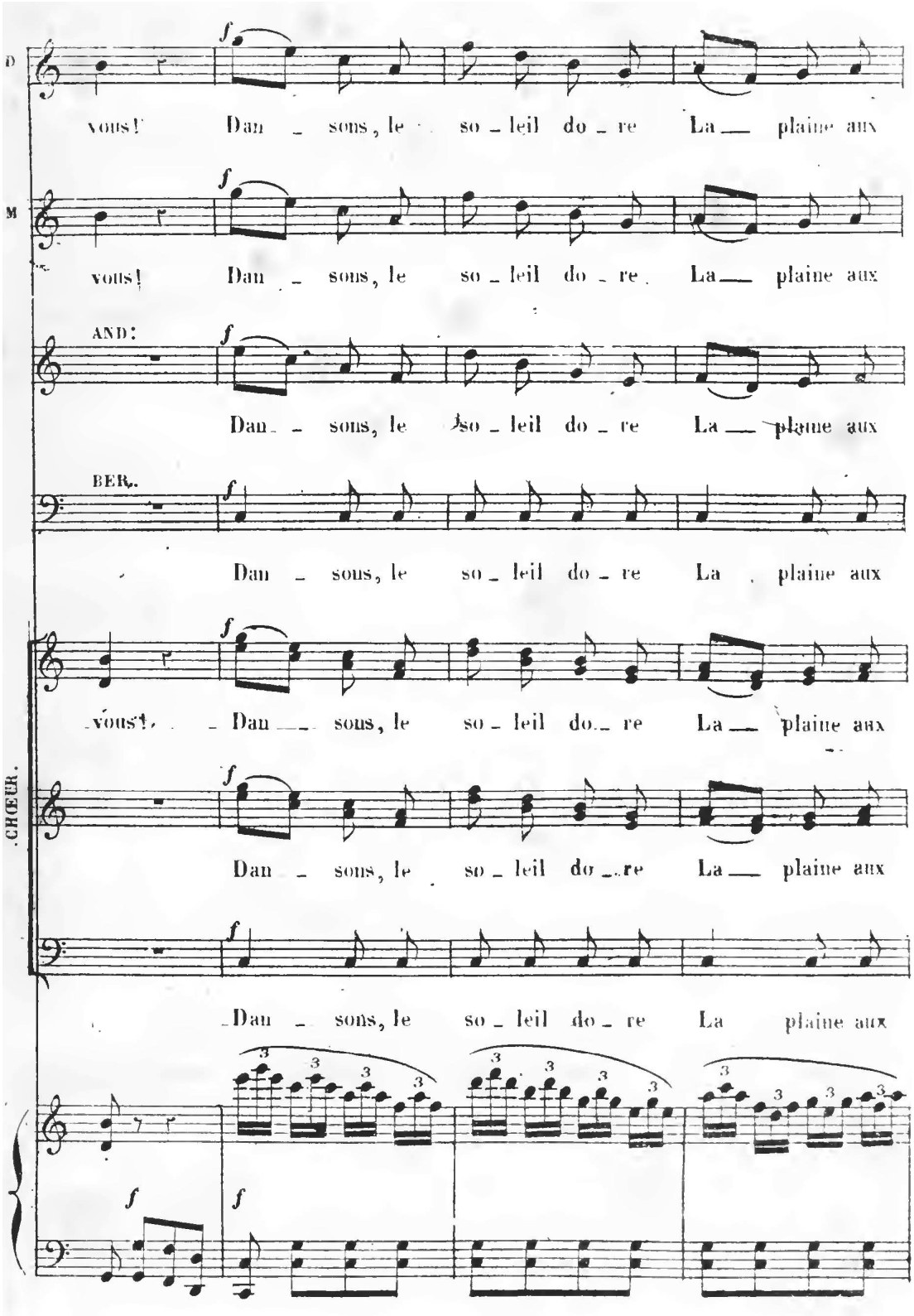

B
_ lons, sonnons la sou _ pe! Sonnons la sou _ pe! C'est l'heure, et
B
la joyeu_se trou_pe Sur mes pas s'en re _ vient des champs.
cre - scen - do.
f

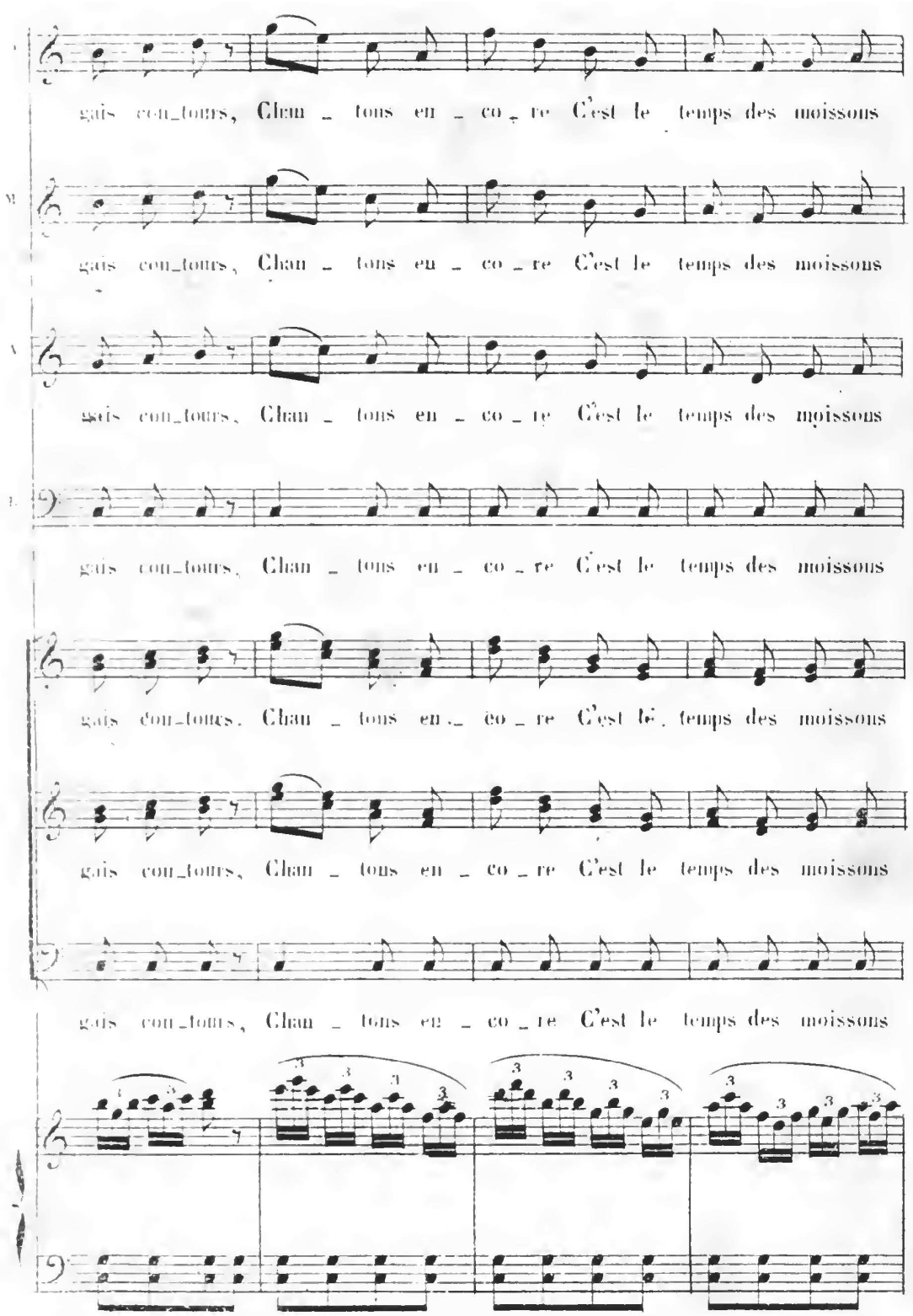

DÉNISE.
Dan ~ sons, le so ~ leil do ~ re La plaine aux
MARION.
Dan ~ sons, le so ~ leil do ~ re La plaine aux
ANDOCHE.
Dan ~ sons, le so ~ leil do ~ re La plaine aux
BERTRAND.
Dan ~ sons, le so ~ leil do ~ re La plaine aux
Dessus.
Dan ~ sons, le so ~ leil do ~ re La plaine aux
Ténors.
Dan ~ sons, le so ~ leil do ~ re La plaine aux
Basses.
Dan ~ sons, le so ~ leil do ~ re La plaine aux
CHŒUR.

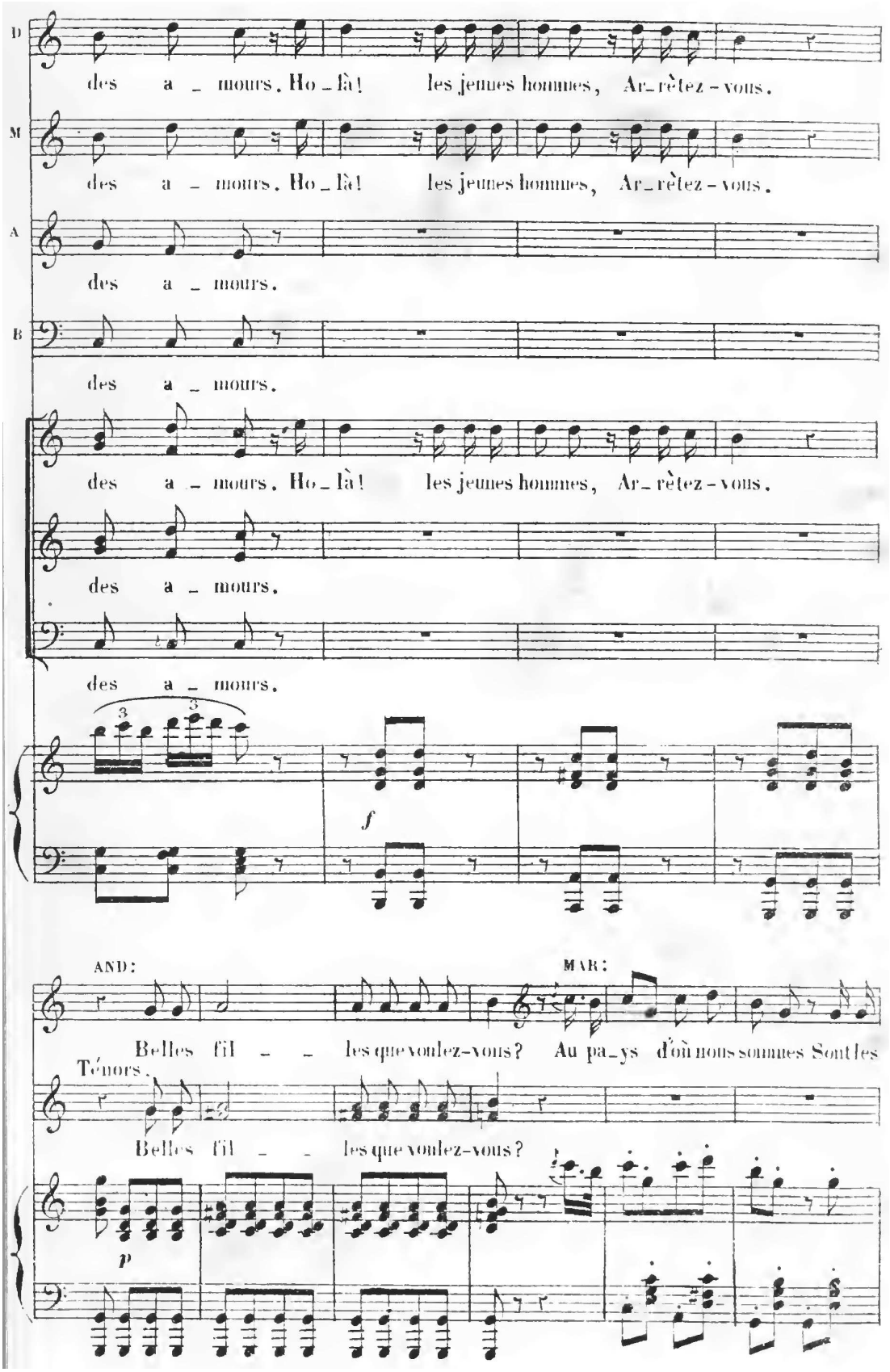

gais com_tours, Chan _ tons en _ co _ re C'est le temps des moissons
gais com_tours, Chan _ tons en _ co _ re C'est le temps des moissons
gais com_tours, Chan tons en _ co _ re C'est le temps des moissons
gais com_tours, Chan _ tons en _ co _ re C'est le temps des moissons
gais com_tours, Chan _ tons en _ co re C'est le temps des moissons
gais com_tours, Chan _ tons en _ co _ re C'est le temps des moissons
gais com_tours, Chan _ tons en _ co _ re C'est le temps des moissons

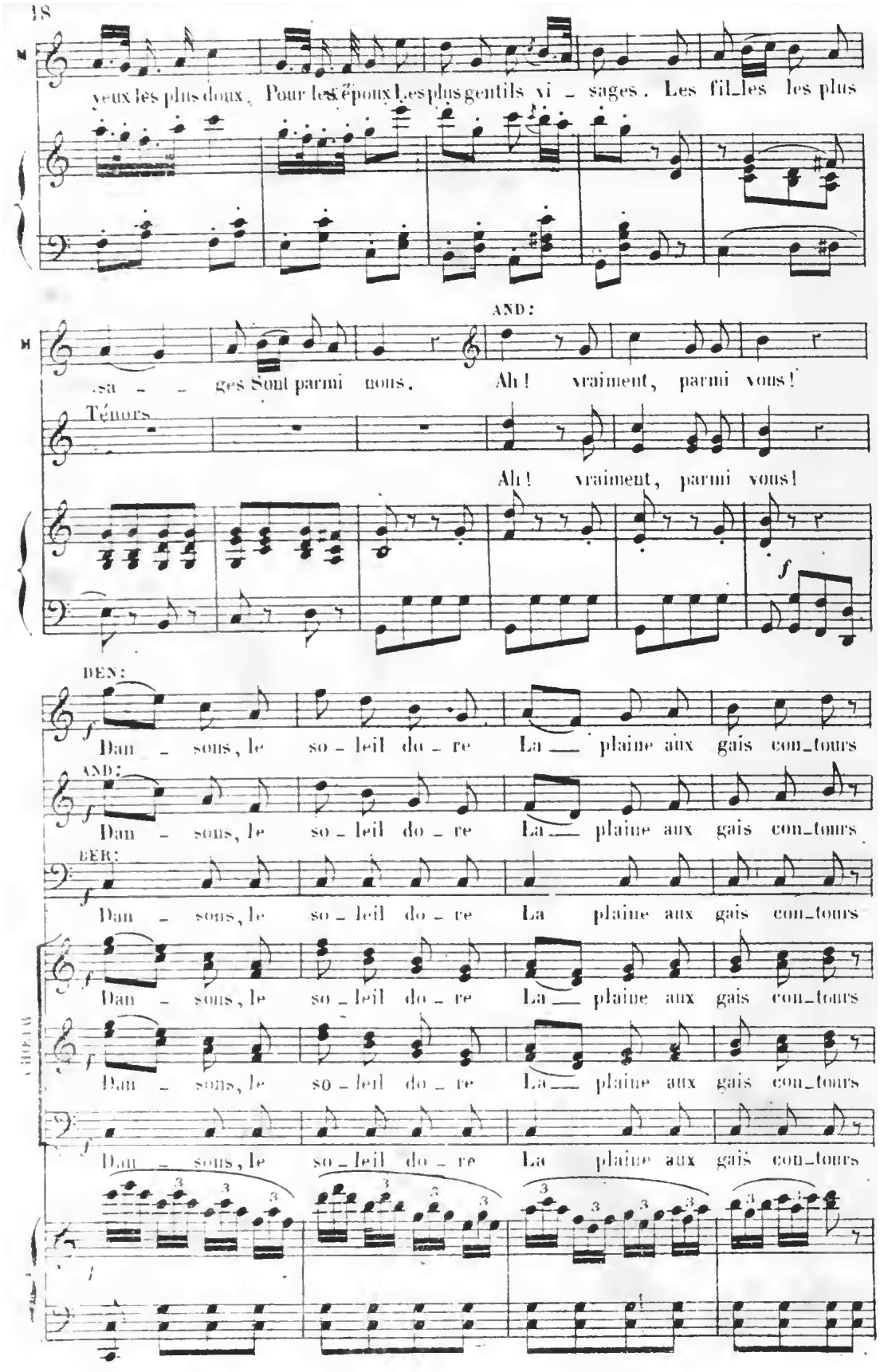

D
des a _ mours.
M
des a _ mours.
A
des a _ mours. Ho _ là! les jeunes fil_les, Ar_rêtez - vous.
B
des a _ mours.
des a _ mours.
des a _ mours. Ho _ là! les jeunes fil_les, Ar_rêtez - vous.
des a _ mours. Ho _ là! les jeunes fil_les, Ar_rêtez - vous.
3
3
f


DEN:
Mes - sieurs, que voulez - vous?
MAR:
Mes - sieurs, que voulez - vous?
AND:
Choi - sir les plus geu -
Dessus.
Mes - sieurs, que voulez - vous?
p.
- til - les A faire à leurs genoux Bien des jaloux, Les cœurs les plus fi - dèles. Des
DEN:
Ah! vraiment parmi
MAR:
Ah! vraiment parmi
ma - ris les mo - dè - les Sont parmi nous.
Dessus.
Ah! vraiment parmi


D
vous! Dan _ sons, le so _ leil do _ re La plaine aux
M
vous! Dan _ sons, le so _ leil do _ re La plaine aux
AND:
Dan _ sons, le so _ leil do _ re La plaine aux
BER.
Dan _ sons, le so _ leil do _ re La plaine aux
vous! Dan sons, le so _ leil do _ re La plaine aux
CHŒUR.
Dan _ sons, le so _ leil do _ re La plaine aux
Dan _ sons, le so _ leil do _ re La plaine aux


gais com_tours, Chan _ tons en _ co _ re C'est le temps des moissons
gais com_tours, Chan _ tons en _ co _ re C'est le temps des moissons
gais com_tours, Chan _ tons en _ co _ re C'est le temps des moissons
gais com_tours, Chan _ tons en _ co _ re C'est le temps des moissons
gais com_tours, Chan _ tons en _ co _ re C'est le temps des moissons
gais com_tours, Chan _ tons en _ co _ re C'est le temps des moissons


D
des a _ mours. Ho _ là! les jeunes hommes, Ar_rètez-vous.
M
des a _ mours. Ho _ là! les jeunes hommes, Ar_rètez-vous.
A
des a _ mours.
B
des a _ mours.
des a _ mours. Ho _ là! les jeunes hommes, Ar_rètez-vous.
des a _ mours.
des a _ mours.
3
3
f
AND:
MAR:
Belles fil _ _ les que voulez-vous? Au pa_ys d'où nous sommes Sont les
Ténors.
Belles fil _ _ les que voulez-vous?
p


18
yeux les plus doux, Pour les époux Les plus gentils vi - sages. Les fil_les les plus
AND:
.sa - - ges Sont parmi nous. Ah! vraiment, parmi vous!
Ténors.
Ah! vraiment, parmi vous!
DEN:
Dan - sons, le so - leil do - re La plaine aux gais con_tours
AND:
Dan - sons, le so - leil do - re La plaine aux gais con_tours
BER:
Dan - sons, le so - leil do - re La plaine aux gais con_tours
Dan - sons, le so - leil do - re La plaine aux gais con_tours
Dan - sons, le so - leil do - re La plaine aux gais con_tours
Dan - sons, le so - leil do - re La plaine aux gais con_tours